

**Formulário de informações adicionais sobre o divórcio**  
**Questionnaire concerning divorce**  
**Fragebogen betreffend Scheidung**  
**Informations supplémentaires pour l'enregistrement d'un divorce**

**Ex-marido/ex-parceiro(a)**

Ex-husband/ ex-partner  
Exmann/ ex-Partner(in)  
Ex-mari/ ex-partenaire

**Ex-esposa/ ex-parceiro(a)**

Ex-wife/ ex-partner  
Exfrau/ Ex-Partner(in)  
Ex-femme/ex-partenaire

<b>Sobrenome antes do divórcio</b> Surname <u>before</u> the divorce Familiennamen <u>vor</u> der Scheidung Nom <u>avant</u> le divorce		
<b>Sobrenome após o divórcio</b> Surname <u>after</u> the divorce Familiennamen <u>nach</u> der Scheidung Nom <u>après</u> le divorce		
<b>Nome</b> First names Vornamen Prénoms		
<b>Data de nascimento</b> Date of birth Geburtsdatum Date de naissance		
<b>Cantão de origem (para suíços)</b> Place of origin (for Swiss nationals) Heimatort (für SchweizerbürgerInnen) Lieu d'origine (pour les Suisses)		
<b>Nacionalidade (para estrangeiros)</b> Nationality (for foreign nationals) Nationalität (für AusländerInnen) Nationalité (pour les étrangèr(e)s)		
<b>Endereço residencial antes do divórcio</b> Home address <u>before</u> divorce Wohnadresse <u>vor</u> der Scheidung Adresse du domicile <u>avant</u> le divorce	..... ..... .....	..... ..... .....
<b>Endereço residencial atual</b> Present address Aktuelle Wohnadresse Adresse actuelle	..... ..... .....	..... ..... .....
<b>Número de telefone</b> Phone number Telefonnummer Numéro de téléphone		
<b>E-Mail</b> Email address E-Mail-Adresse Adresse email		
<b>Guarda dos filhos em comum</b> Custody of joint children Sorgerecht gemeinsame Kinder La garde des enfants communs	<input type="checkbox"/> <b>Mãe/parceiro(a)</b> Mother/ partner Mutter/Partner(in) Mère/ partenaire	<input type="checkbox"/> <b>Pai/parceiro(a)</b> Father/ partner Vater/Partner(in) Père/ partenaire
		<input type="checkbox"/> <b>Guarda conjunta</b> Both parents together Beide Eltern gemeinsam Les deux parents conjointement
<b>Endereço residencial atual dos filhos</b> Present address of the children Aktuelle Wohnadresse Kinder Adresse actuelle des enfants	<input type="checkbox"/> <b>Moram com a mãe/parceiro(a)</b> With the mother/ partner Bei der Mutter/ Partner(in) Avec la mère/ Partenaire	<input type="checkbox"/> <b>Moram com o pai/parceiro(a)</b> With the father/ partner Beim Vater/ Partner(in) Avec le père/ Partenaire
<b>Local e data</b> Place and date Ort und Datum Lieu et date		
<b>Assinatura</b> Signature Unterschrift Signature		